

# SZARVAS ÉS VIDÉKE

TARSAĐALMI ES SZEPIRODALMI HETILAP.

<p><b>Szerkesztőség:</b> Belicey-utca 11 szám, hova a lap szellemi részét illető közlemények küldendők. BÉRMENTTELLEN LEVELEK EL NEM FOGADTATNAK.</p>	<p>MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP. <b>Előfizetési árak:</b> Egész évre . . . 8 kor. — Félévre . . . 4 kor. Negyedévre . . . 2 kor. — Egyes szám . 16 fill.</p>	<p><b>Kiadóhivatal:</b> Belicey-utca 11. szám (saját ház,) hová az előfizetési pénzek intézendők. Hirdetéseket jutányos áron elfogad. <b>Kiadó s laptulajdonos SÁMUFL ADOLF</b></p>
---	--	---

2063 sz.  
I-904

Szarvas község előljáróitól,

## Hirdetmény.

Alólírott Szarvas nagyközség előljárói az 1886 évi XXII. t. cz. 142 § nak rendelkezéséhez képest ezennel közbirre tesszük, hogy a községi köz, kórház-ápolási alap, közművelődési alap, közmunka, törzsvagyion, asphalt építési alap, gőzfürdő alap, építési alap, letéti, munkás-segély alap, gyám-pénztári és gazdai 903 évi zárszámadások, f. évi márczius hó 21 től ápr. hó 5-ig, a számvizsgáló bizottság által felvett vizsgálati jegyzőkönyvben foglalt észrevételekkel együtt 15 napon át a községi számvonónél közszemlére vannak kitéve.

Ezen zárszámadások a képviselőtestület által f. évi ápr. hó 7 én d. e. 9 órakor tartandó rendes képviselőtestületi közgyűlésben fognak tárgyalatni.

Szarvason, 1904 márczius hó 20-án.

Az előjáróság nevében:

**Salacz József,**  
elsőlajzó

**Grimm Mór,**  
bíró.

## Békés idők.

Elsíratott, eltemetett föltámadt sorvasztó haldoklásából. Másfél éves nehéz küzdelem után,

amelyet egy nagy, szent és igaz ügyért vívtak a jóreménységű hazafiak, beállott a termékenyítő béke. Maga a másfél éves harc építő és romboló volt egyszerre. Amit épített a magyar nyelv jogainak, külön állami souverinitásunk érvényesítése tekintetében, azt lerombolta az ország életerőinek megbénításában, a gazdasági fejlődésben.

De ne emlékezzünk a sötét napokra. A tanulságokat szűrjük le magunknak ama régi közmondás elvén: hogy saját kárán okul a magyar. Nyitott szemmel lássuk meg mindazt, ami e küzdelemből világot vet követendő utunkra de öljük ki szívünkéből, vessük ki lelkünkéből a keserűségeket, amelyek a másfél éves hadakozás alatt gyökeret vertek.

És örvendezzünk most a békének. Örvendezzünk kétszeresen, mert rendkívüli e béke, mint ahogy rendkívüli nemzet nézői voltak annak a történelmi nagy pillanatnak, amikor a magyar törvényhozás termébe kezét fogtak a kibékült ellenfelek, a magyar nemzet nagyságának, rendkívül nemes tulajdonainak fölemelő érzésétől áthatva tapsoltak a történelmi szezenériának, amely oly ritkán eshetik meg a nemzet életében. Nagy és magasztos győzelem volt az ellenséges hadviselő felek mindkét részéről, egy értékében föl nem becsülhető pyrrhusi győzelem, amint büszkén kell odajegyeznünk nemzeti történelmünk ta. nulságos példái mellé.

Tavaszi van, új életet, virágzást fakasztó tavaszt s a természet a termékenyítő időszak

mintha csak vizsgálja volna annak áldásos az korszaknak, amelynek a béke jegyében meg kell indulnia. Nagy feladatok állanak előttünk. Másfél éves harc in produktív rombolását kell jótá tenni, a munka fegyverével kell kiköszörölni az a csorbát, amit anyagi létünkön a harc fegyvere ejtett.

Mily felemelő, nemes önértéssel mehetünk egy új harcba. Hiszen kipróbáltuk erűnket, ismerjük egymásnak tette készségét s tudjuk, hogy munkánk nem lehet eredménytelen.

Álljunk tehát sorba, az édes magyar föld barázdatorába, amelyből annyi vérvirág fakadt és csengő fegyverűnkkel, a munka szerszámával vessük ki belőle az aranyagot, amelyből nemzetünk életerős fája serdül ki.

Béke, béke! A legszebb fogalma az erkölcsi világnak Rajta épül föl a haladás, a boldogulás. olyan, mint egy hatalmas gránitoszlop, amely egekbe nyulva hirdeti a föld lakóinak alkotóerejét.

Nagy gondolkodói a föld kerektségének már alapozták, már körvonalazzák az elkövetkezendő, új világrendet, amelynek levegője, gerince, éltető eleme, legfőbb szerve a béke lesz. Az egyetemes béke, amikor nem lesz szükség arzenálokra, ahol fekete ágyuit öntik a népeket pusztító polgárháboruknak és nemzeti harcoknak, hanem az erkölcsi és anyagi boldogulásra kovácsolt fegyverek munka — arzenáljából nyeri fegyvereztet az öt világrész.

Oh, egyetemes béke, mikor jön el a te

## TÁRCZA.

### A fejedelem toporzékol.

Henrik fejedelem, harmincegyedik az Ehrenholdok dinasztiajából, valamelyik téli estén, ugy tiz óra felé, teljes tekintettel járkált fel és alá rezidenciaja könyvtárszobájában. Nem tudott megállapodni önmagával: lefeküdjék-e, vagy rágyujtson-e egy szivarra. A kérdések kérdését egy óra múltán sem tudta megmondolni, tehát becsengette Adolfot, a vén komornyikot. Ez vörös ember volt és nagyon hangsúlyozott mondatokban szokott beszélni,

— Parancs?

— Vén bandita — szólt enyhén a fenség — hát te még ébren vagy?

— Látja! — felelte Adolf.

— Látom. Hát küldd be Deytbold grófot.

A vörös komornyik odaállt XXXI. Henrik elé, de egészen eléje:

— Éjfélikor? Mi a csudának?

— Ne felelj! Mert én így parancsolom. Az államminiszteremmel, azt hiszem, én rendelkezem. Az „államminiszter“ szóra Adolf a leghatározottabban mosolygott,

— Én nem bánom. De ez nem szép fenségedtől.

— Micsoda?

— Hogy ilyenkor zavarja szegény grófot. Influenzás és már egy órája alszik.

A fejedelem gondolkodóba esett:

— Igazad van — szólt kisvártatva. — De én unatkozom

A komornyik most már szemtelenül mosolygott;

— Hát erre kell az államminiszter? Erre a célra jó a lovag is.

— Bacielt gondolod, a főudarmestert?

— Miért kérdi fenség? Sem több lovag, sem több főudarmester nincs az országba.

A fenség kacagott!

— Adolf, te szemtelen vagy, de azért küldbe a lovagot.

Adolf dörmögött:

— Ezt megmondhatta volna mindjárt! Már küldöm!

Bacieli, akit oly lenézően kezelt Adolf, Spanyolországban született, Olaszországban élte át misztikus gyermekkorát, valamelyik balkáni állam tisztikarából lökték ki mint számvevőtisztet, egypár évig (míg meg nem szökött) az idegenek Régiójában, francia zászló alatt itta az aratot és legesipősebb pálinkát, míg csavargásaj között egy éjjelen arra ébredt, hogy ő először is: lovag, másodsor: XXXI. Henrik fejedelem főudarmestere, harmadsor: mégis beteljesednek az álmái, mert ezentul nem szalonát fog ebédre enni, negyedsor: hogy elérí vágyai netovábbját, az aransujtás piros uniformist.

Ebben az aransujtásos piros uniformisban hajolt meg kétrét most is fenséges szóra és parancsolója előtt:

— A legkegyelmesebb hívásra megjelentem.

— Kedves lovag, unatkozom.

— Rendelkezzék leghivebb szolgáljával, fenség.

— Hallja lovag, tudta miért érzem én magam szerencsétlennék?

Bacieli egyszerre felöltötte a részt vevő arcát:

— Isten meits, hogy szerencsétlennék érezze magát Arnulfia uralkodása, Arnulfiaé, amelyben a légy is boldog.

— Épp ez a közboldogság unalmas! szólt ásitva XXXI. Henrik. — Megalszik a vér ennyi boldogság láttára. Boldogtalan vagyok, hogy nem tudok boldogtalan lenni és tönkretesz a bosszúság, hogy nem tudok, hogy nincsen min bosszankodnom.

Beszédes ravaszság ugrált a lovag arcán:

Erre nagyon könnyen van mód: tartsa meg fenséged továbbra is államtitkárnak Detbold grótot.

— Jó, jó kedves lovagom, de most ne intrikáljon, hanem legyen segítségemre.

Amaz felöltötte a megijedt arcát:

— Miben? hogy fenséged bosszankodjék? Nem citem meszet!

— És, ha parancsolom? . . . Ezt a pettyhüdt olégedettséget nem bírom ki tovább. Ezelőtt legalább gondjaim voltak néha a pénz miatt. Most nincs. Öt évig vágyódtam Louise ölelé karjai után, s már öt éve csak eszmék ezek a karok. . .

A lovag megkockáztatta a kérdést:

— Biztos ebben fenség?

— Még kérdi? — felelte nyugalommal a fejedelem. — Nem csak az ujjamat, de az egész karomat tűzbe teszem Louiseért. . . kétségbeesem. hogy lehet

országod? Még oly messze vagy tőlünk, hogy csak ideális gondolkodók látnak rajongó lelkük távolatában, de elfogsz jönni, el kell jönnöd egy két század, vagy évezred után.

Mi pedig örvendezzünk addig a magunk termékenyítő békéjének, Dolgozzánk rajta, hogy sokáig tartson, mert így bizton elérjük azt a még be nem látható időt, azt a messzi ezredévet, amikor az egyetemes béke fehér lobogója alatt sorakozik csatarendbe az egész világ!

## HIREK.

**A nagylaki mandatum.** A nagylaki kerületben, amely Kristóffy Józsefnek főispánná kinevezése folytán üresedett meg, Haász Antal szabadelvű párti jelölttel szemben a pótválasztás alkalmából Dr. Nagy Sándor, aradi kitűnő ügyvéd, az aradi fűg. kör alelnöke, városunk szülötte nyert nagy győzelmet, 406 szótöbbséggel képviselővé választván. Dr. Nagy Sándor már mint fiatal diák adta tanuságát szónoki tehetségének, midőn Haviár Dánielt képviselőnek megválasztották ő üdvözölte. A törvényhozó ház is Nagy Sándorban jeles szónokot nyert.

**Eljegyzés.** Rosenthal Lajos bór, diszműpar gyáros Budapestről a napokban eljegyezte Bácskai Jakab földbirtokos művelt és kedves unokáját Lu-ztig Margit kisasszonyt helyben. Gratulálunk.

**Lemondás.** Dr. Vass Albert kórházi segédorvos állásáról lemondott.

**Dr. Nagy Sándor fogadtatása.** Abból az alkalmából, hogy országgyűlési képviselőnek megválasztották, az ifjúság őt fogadni fogja, ma vasárnap délután Szarvasra érkezésekor.

**Sorozási eredmény.** Gyulán, a gyulai járásban s a szeghalmi járásban megvoltak már az 1903. évi sorozások. A sorozások eredménye Gyulán: előállott 336 hadköteles, kik közül besorozott a hadsereg számára 91, a honvédség részére 25 s a póttartalékba jutott 66. Szeghalmon: besoroztatott a hadsereg számára 82, honvédség részére 23, a póttartalékba 123. A gyulai járásból előállott 243 hadköteles s ebből besoroztatott a hadsereg és honvédség részére összesen 121.

**Hirtelen halál.** F. hó 25-én özv. Kovács Jánosné hazafelé tartott tanyájára, amint a Kissrádói gazdaság mellotti uton haladt, hirtelen összeesett s szörnyet halt, szívizélhűdés érte.

**Siketnéma tanulók felvétele.** A siketnémák aradi iskolája első osztályába az 1904-5 iskolai évre új növendékeket vesznek fel. Első sorban aradi, békés, Bihar, és csanádmezei gyermekeket vesznek fel és rész-sítenek segélybe. Folyamodni április hó 15-ig lehet. Közelebbi felvilágosítást az igazgatóságtól lehet kérni.

tetlen ezen a sok boldogságon segíteni, amely már halálba kerget. . .

A lovag kissé félénken mondta:

— Lehet a bajon segíteni.

— Vállalja?

— Vállalom. Sőt. . .

— Sőt?

— Sőt fenség toporzékolni fog.

— Majd meglátjuk!

### II.

Villásreggeli után odaszólt a fejedelem Adolfnak, a vörös komornyiknak:

— Vén bandita, mondd megy Louisenak, hogy siessen, megyünk egyet sétálni.

Lélekszakadva rohant be Deytbold gróf:

— Bocsánat fenség, hogy ily bejelentés nélkül merészkedtem. . . Louise megszökött. . .

— Küldjék a lovagot!

— Nem lehet. . . Együtt szöktek. . .

A fejedelem toporzékol.

Fáy Nándor.

### Téli zene.

Ha megtépik a szívemet

S a bubánat összedulja,

Ugy megsírat a cigányok

Hegedűje, vékony hurja.

Ha pedig öröm érte

S a vigágom eltánczolom,

**Lopják a bárányt.** Nagy volt a falka, amit Ötvös Lajos öcsödi ember hajtott át a Belicei uton, lehetett annyiból hát legalább egy kis bárányt kiragadni. Akadt egy tiszteséges vevő a bárányokra, s míg vele Ötvös alkudozásba bocsátkozott, Bulik Pál és pajtása Viczián Márton is, oda állottak vevőnek, de minden pénz nélkül, mégis bárányhoz jutott Bulik, nagy kabátja alá fogott egyet s azt Vicziánhoz juttatta, aki aztán lakására vitte. Ötvös nyomára jött a lopásnak, a rendőrségnél jelentést tett, ennek után a bárány visszakerült gazdájához. Így Bulik kénytelen bárány nélkül lenni husvét alalmával.

**Sorsjegytulajdonosok figyelmébe!** A sorsjegytulajdonosok nagy kárt szenvednek úgy a sorsjegyzások hiányos nyilvántartása és ellenőrzése, a nem vett nyeremények összege sok millióra rug másrészt a legkisebb nyereményből eredő árfolyamvesztéséig által. Ezen károk a sorsjegyek biztosításával, mely biztosítás díja feltehető csekély, teljesen elháríthatók, mert míg egyrészt a legkisebb nyereménnyel való ki-sorsolása esetén a veszteség megtérül, másrészt az esetleges nyeremények felvetelére a sorsjegybiztosítót figyelembeve. Együttal felhívjuk t. olvasóink figyelmét a „Magyar Általános Takarékpénztár r.-t.“ lapunk mai számában megjelent hirdetésére.

**A n. é. vevő közönség szíves figyelmébe** ajánljuk Schleisinger Izidor csemege kereskedésében jutányos áron beszerezhető husvétii csikkekét.

**A Budapest új alakja.** A Budapest, ez a régi, közkedvelt napilap, március közepétől kezdve szintén felvágott alakban, számozva jelenik meg, aminek keresztülviteléhez egy óriási, hatvanezer korona értékű új körforgógépeket szerzett be. A Budapest e változás által sokkal csinosabb lett, jobb beosztású s könnyebben olvasható. De ezáltal lehetővé vált az is, hogy sokkal több olvasnivalót nyújt, mint eddig. Naponként rendszeren 16—24 oldalon jelenik meg. Az illusztrációkat tekintve pedig a Budapest egyedül áll a napilapok között. A címkepen kívül, naponként folyvást három-négy képet közöl; nevezetesebb nőket, kiválóbb férfiakat. tanulságos helyszíni képeket az orosz japán háborúból. Más tekintetben is a Budapest egyik legmagyarabb lapunk. Vezércikkeiből, melyet legtöbbször orsz. képviselők írnak, a biza függetlensége utáni törekvést láthatunk Tárcaí változatosak; hírei frissek és megbízhatók. Polyvást két érdekfeszítő regényt közöl. Vasárnaponként egészen ingyen humorisztikus mellékletet csatol a főlaphoz, amely vicclap olvasói közt értékes könyveket sorsol ki. Aki 48-as irányt, lüрге, jó napilapot óhajt s aki a napieseményeket művésziessé kivitelű képekben is óhajtja látni: annak bátran ajánlható a Budapest, amelynek előfizetési ára egy hónapra csak 2 korona, negyedévre 6 korona. Mutatványszámokat kívánatra bárki ingyen kaphat. Előfizetések s mutatványszám iránti körelemek a Budapest képes politikai napilap kiadóhivatalához (Budapest, IV., Sarkantyus utca 3. sz. a.) intézendők.

### Ítélet sajtópörünkben.

1217—1904. B. szám.

### Ő felsége a király nevében!

A gyulai kir. törvényszék, mint büntető bíróság V. Szakmáry Arisztid kir. ítéletábrlai bíró elnöklété

A sarkantyú pengéséhez

Hej, úgy állik a cimbalom!

A szerelem örömből van

És bánatból összeléve;

A hegedű s a cimbalom

Szerelmenek a zenéje.

S ha a pásztor elmélázik,

Megszólal a furulyája. . . .

Ugy szinte, mely gyönyörrel

Hallgatunk mi lesve rája?

S rózsámmak, ha hangját hallom?

Menyországzi zenét vélek!

Azt hiszeni, hogy onnan hangzik,

Onnan szól az égi ének.

— Így tűnődve s dideregve

Selámból im haza érek.

Befűtve a kis kályhámba:

A tüzecke lassan éled. . .

S mint a kályha dudorászik,

Bizony most meg úgy találom,

Hogy tán mégis ez az igaz,

Legszébb zene a világon.

Dárdás.

alatt, Hubay Lajos kir. törvényszéki bíró és Jankovich Tihamér kir. törvényszéki albiró, valamint Tóth Kálmán kir. törvényszéki joggyakornok, mint jknyvvezető részvétele mellett, a vádtanácsnak 219—904. B. számu vádhatározata alapján sajtórendőri vétség miatt vádolt Sámuel Adolf bűntügyében, a kir. törvényszéknek 219—904. B. számu végzése folytán, Tóth Ferenc kir. ügyész, mint közvádlónak, Sámuel Adolf vádlottnak, valamint Dr. Berényi Ármu védőnek jelenlétében 1904. évi márczius hó 7-ik napján Gyulán megtartott nyilvános főtárgyalás alapján a vád és védelem meghallgatása után következőleg

ítélte:

A kir. törvényszék, mint büntető bíróság Sámuel Adolf 52 éves, izr. vallásu csengeri születésű, szarvasi lakos, nős, vagyonos nyomdatulajdonos vádlottal azon cselekménye miatt, hogy a tulajdonában és kiadásában Szarvason megjelent „Szarvas és Vidéke“ című társadalmi hetilap 1903. október 4-én megjelent 40-ik számában „Magyarok vagyunk“ cím alatt egy oly közleményt tett közzé, melynek tartalma egészen politikai tárgyak körül forog, holott a nevezett hetilapert a politikai lapok részére meghatározott biztosítékot le nem tette, — bűnösnek mondja ki az 1848. évi XVIII. t. cz. 30. §-ának 2 pontjába ütköző sajtórendőri vétségben s ezért őt a hivatkozott t. czikk 31. §. alapján a btk. 92. §. alkalmazásával az 1892. évi XXVII. t. cz. 3. §-ban meghatározott cizókora fordítandó, 15 nap alatt, különbömi végrehajtás terhe mellett a gyulai kir. ügyészségnél fizetendő, s behajthatlanság esetén 1 (egy) napi fogházra átváltoztató 5 (öt) korona pénzbüntetésre, mint fő és behajthatlanság esetén 1 (egy) napi fogházra átváltoztató 5 (öt) korona pénzbüntetésre mint mellékbüntetésre ítéli.

Kötelezi vádlottat, hogy a felmerülő büntügyi költségeket a n. kir. államkincstár részére a fennálló szabályok értelmében fizesse meg.

Az 1848. évi XVIII. t. cz. 35. §-a alapján kötelezi vádlottat arra is, hogy jogerő után ezen ítélet indokaival együtt a „Szarvas és Vidéke“ című lapban 100 korona pénzbüntetés terhe mellett tegye közzé és a közzétételt igazoló lappeldányt ide 15 nap alatt küldje meg.

Jogerő után ezen ítéletet a nagyváradi kir. ügyészséggel, mint sajtó körületi közvádlóval közölni rendeli.

### I n d o k o k :

A kir. törvényszék a mai napon megtartott főtárgyalás során vádlott előadása és a felolvasott incriminált czikk alapján megállapította azon tényállást, hogy Sámuel Adolf vádlott a tulajdonába és kiadásában Szarvason megjelent „Szarvas és Vidéke“ című társadalmi hetilap 1903. évi október hó 4-én megjelent 40-ik számában „Magyarok vagyunk“ cím alatt egy oly közleményt tett közzé, melynek tartalma egészen politikai tárgyak körül forog, a mennyiben a lap megjelenése idejében egy aktuális politikai kérdésnek, a magyar nyelvnek a hadseregben való őrvénycsülsését nemcsak ismerteti, de önálló bírálat tárgyává teszi, a mellett állást foglal, s a mely körülmény alkalmas arra, hogy az olvasó közönségben a politikai pártok működésének bírálatára hatást ébresszen.

Megállapította továbbá azt is, hogy nevezett lap a politikai lapok részére megállapított biztosítékot le nem tette.

Mint hogy pedig azon czikkekről, melyek valamely lapban megjelentek, a felelős személyek is felelet teherrel tartoznak és a felelőség kiterjed azon czikkekre is, melyek más lapból kölcsönözöttek és hogy vádlott fentebb leirt cselekménye az 1848. évi XVIII. t. czikk 30. §. 2 lk pontjába ütköző sajtórendőri vétség tényálladékát megállapítja, őt ebben bűnösnek kellett kimondani.

A büntetés kiszabásánál azonban tekintetbe vette a kir. törvényszék vádlott beismerését, büntetlen előéletét, továbbá azon körülményt, hogy az incriminált czikket oly időben tette közzé, midőn az egész társadalom a czikkben is tárgyalt politikai esemény miatt nagy forrongásban volt, s a czikk közzétételére hazafiai lelkesedése is sarkalta, továbbá hogy ő ezen czikket az „Általános tudósító“ című könyvomatós lapból vette át, mely körülményt a törvény is szem előtt tartva kifejezetten rendeli, hogy ily esetben a büntetés maximumig soha sem terjedhet, mint nyomtatékos enyhítő körülményeket, s ezek tekintetbe vételével indokoltnak látta a btk. 92. §. alkalmazását, melynek értelmében vádlottat csupán a rendelkező részben meghatározott pénzbüntetéssel kellett büntetni.

Vádlottnak a büntügyi költségekben történt marasztalása bűnössé nyilvánításának jogi folyamánya, mely a B. P. 480. §-án alapszik.

Vádlottnak az ítélet közzétételére történt köteleztetése az 1848. évi XVIII. t. cz. 35. §-ban leli magyarazatát.

Ezen ítélet felek megnyugvása folytán jogerősnek mondatott ki.

Kir. törvényszék, mint büntető bíróság.

Gyula, 1904. márczius 7.

N o v á k, elnök.

R á c z J á n o s, jegyző.

Az ítélet végrehajthatóságát az 1896. évi XXXIII. t. cz. 494. §-a értelmében bizonyítom.

N o v á k, elnök.

Felelős a szerkesztésért Sámuel A. a kiadó.





### FONTOS GYOMORBAJOSOKNAK!

Étvágyhiányt, gyomorfájdalmakat,  
emelygést, gyomorgyengeséget,  
emésztési zavarokat, fűfűjást stb.  
megszüntet azonnal a világhírű valódi

### Brády-féle MARIACELLI GYOMORCSEPPEK.

Sok ezer köszönő és elismerő nyilatkozat; Kis üveg  
használati utasítással 80 fillér, nagy üveg 1-40 korona.

Gyógyszertárakban kapható.

Főraktár: Brády C. gyógyszertára

a „Magyar királyhoz“ Bécs, honnan kívánatra  
ingyon küldetik az érdekes „Specialbroscchür.“

5 kor. beküldése után 6 kis üveg.  
4-50 kor. beküldése mellett 3 nagy  
üveg lesz bérmentve küldve. Kép-  
visolet Magyarország részére:

**TÖRÖK JÓZSEF**  
gyógyszertára Budapest,  
Király-utca 12.

**Ovakodjunk  
utánzatoktól!**  
A valódi **Maria-  
celli** gyomor-  
cseppek fenti  
védjeggyel és  
aláírással kell,  
hogy ellátva  
legyenek.



## Budapest elsőrangú butorbevásárlási forrása!

NEMES ÉS LENGYEL

kiknek teljesen a modern  
kor szükségletei szerint  
berendezett raktárában és  
műhelyében bárki is  
egész egyéni ízlése sze-  
rint szerezheti be, a  
legegyszerűbb bu-  
toroktól a legfino-  
mabb, leppazarabb  
teljes lakszberen-  
dezésig, butorait.  
Anyag és kivitel első mi-  
nőségű. Kívánatra kész-  
séggel szolgál rajzokkal  
és költségvetéssel. Azon-  
kívül kívánatra saját költsé-  
günkre megbízottunkat  
gazdag mintagyűjtemény-  
nyel kiküldjük, helyszíni  
szállítás miatt. A legjutá-  
nyosabb árak! **Buda-  
pestnek elsőrangú  
butor bevásárlási  
forrása!**

butor és kámpion iparos cég IV. kerületi-ül. 6. l.

## Budapest elsőrangú butorbevásárlási forrása!



Gyár: Nyerges-Ujfalu (Esztergom m.)

## ETERNIT-PALA

Sürgöngczim: Eternit Budapest.

Telefon 12-92.

# Szőlőkarókra

előjeyezni és megvenni lehet.

## Buk Adolf

piacztéri üzletében, Szarvason.



A Magyar Általános Takarékpénztár  
Részvénytársaság váltóüzlete

Budapest, V., Nádor-utca 1. szám.

Befizetett alaptőke 7.000.000 kor.

Julányos feltételek mellett kölcsönöket ad vidéki  
pénzüntézetek részvényeire. Biztosít sorsjegyeket  
a legkisebb nyereségy esetén beálló árfolyam-  
vesztéségy ellen (kivánatra díjegyzekeket küldünk.)  
Mindennemű értékpapírok és pénznemek vétele  
és eladása.

Eltagad tőzsdei megbízásokat.

Elad sorsjegyeket havi részletfizetésre, valamint  
nagy nyereségyeségyekkel járó sorsjegycsopor-  
tokat alakít 10-100 tag számára és kibocsájt  
igérvényeket.

Képviseleők és ügynökök jutalékdíjazás  
mellett alkalmazást találnak, ugyszintén  
igérvény elárusítók is keresetnek.

ÓH JAJ!

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és  
biztos hatásúak

ÉLJEN



## Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és kítünő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadoboz 50 fillér.

Fő- és szétküldésli raktár:

„NADOR“ GYÓGYSZERTAR

Budapest, VI., Váci-körút 17.

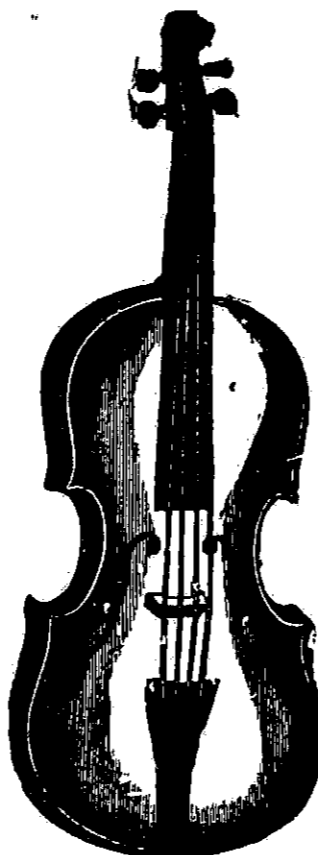


Egger mellpasztilla  
csakhamar  
meggyogyított.

Megfojt ez az  
átkozott köhögés!

Kapható Szarvason:

Medveczky J., Ackermann Gy., Bugyis Andor, gyógyszertárakban.



ELSŐ KÉZBŐL: A GYÁRBÓL VASÁROL ÖN  
OLCSÓN és LEGJOBBAN.

Első — magyar hangszergyár villamos  
erőre be-  
rendezve.

## STOWASSER J.

cs. és kir. udvari hangszergyáros, hadseregszállító,

A Rakóczi javított Tarogató egyedüli feltalálója

BUDAPEST, II., Lánchíd-utca 5.

Ajánlja a saját gyárában készült összes réz-, fa-, fúvó- és vonós hangszereket

Hegedűk, gordonkák, bőgők, fuvolák,  
klarinétek, trombiták és cimbalmok

Tárogató ára 30 frttól (60 kor.) feljebb, iskola hozzá ingyen.

Zenekarok teljes felszerelése olcsó árban előnyös fizetési feltételek  
mellett.

Harmonikák elpusztíthatatlan erős hangokkal.

Javítások specialis kivitelben gyorsan és pontosan eszközöltetnek, vonós hangszerek a  
legújabb találmányu hangfokozó gerendával, melyért garantiát vállalok.

ÁRJEGYZÉK minden hangszerről külön-külön kérendő, mely bérmentve megküldetik.

## ETERNIT MŰVEK

### Hatsek Lajos

Budapest, VI., Andrászi ut 33.

Elsőrangú referenciák. — Jólál-  
lás. — Kérjen ismertelést!

Gyár: Vöcklabruck (Felső Ausztria.)

## AZBESZT-CEMENT-PALA

Hatsek Lajos szabadalma.

Elpusztíthatatlan, könnyű, tetszetős, olcsó és tűzálló  
tető fedőanyag. Évi gyártás 1500 kocsirakomány